



Milano, 28 luglio 2026

Spettabile
Comune di Trezzano sul Naviglio
Piazza della Vittoria, 1
20090 Trezzano sul Naviglio (MI)
C.F. e P.IVA: 00882930158
(di seguito, il “**Cliente**”)

OGGETTO: Offerta per la produzione e distribuzione di podcast su piattaforme distributive e amplificazione media (“Offerta”)

Gentile Cliente,

Siamo lieti che la Vostra Società voglia affidare a Be Content s.r.l. l’incarico in oggetto.

Facendo seguito a quanto discusso, con la presente Vi presentiamo la nostra migliore offerta per lo svolgimento dei servizi di seguito indicati (i “**Servizi**”):

TABELLA A – PODCAST

FORMATO	NUMERO EPISODI	MINUTAGGIO	PREZZO UNITARIO	SCONTO	TOTALE
Serie Podcast dal titolo provvisorio “Il Comune digitale” Host: voce interna al network di Chora & Will Uscita: da settembre 2026 TBC Frequenza: settimanale Format: scripted, episodi autoconclusivi	10	5 min / episodio	€ 4.000,00	10%	€ 40.000,00
Sconto applicato:					€ 4.000,00
Compenso totale:					€ 40.000,00 €36.000,00



PRE PRODUZIONE	SVILUPPO	POST-PRODUZIONE	DISTRIBUZIONE
• Curatela editoriale e ricerca • Ideazione concept e definizione format • Finalizzazione struttura della serie • Definizione temi dei 10 episodi • Scrittura scaletta per ogni puntata	• Elaborazione script • Registrazione host voce narrante • Registrazione eventuali voci neutre di servizio • Pre-montaggio • Scrittura sinossi generale e dei singoli episodi	• Editing • Sound design (sigla + colonna sonora library) • Finalizzazione episodi • Design copertina della serie podcast	• Caricamento sulle principali piattaforme audio free come Spotify, Apple Podcast, YouTube Music. • Eventuale supporto nell'embed nei presidi digitali del cliente. • Pubblicazione e caricamento del podcast sul sito di Chora Media.

TABELLA B – AMPLIFICAZIONE

FORMATO	QUANTITÀ	PREZZO UNITARIO	SCONTO	TOTALE
Post Instagram statico su Chora (single slide / carousel a discrezione della redazione) con mirroring su LinkedIn Chora	1	€ 1.000,00	-	€ 1.000,00
Instagram stories su Chora	1 set (3 frames in tutto)	€ 1.000,00	-	€ 3.000,00
Compenso totale:				€ 4.000,00



TOTALE COMPENSI (A + B)

Totale Formati:	€ 44.000,00
Sconto	€ 4.000,00
Compenso Totale	€ 40.000,00

MODALITÀ DI FATTURAZIONE

Il compenso sopra indicato sarà fatturato da Be Content al Cliente alle seguenti scadenze:

1. una rata da **€ 40.000,00** (quarantamila/00) da fatturare entro 30 (trenta) giorni dalla firma della presente Offerta.

MODALITÀ DI PAGAMENTO

Le fatture dovranno essere saldate a 30 (trenta) giorni data fattura fine mese

Si precisa che la presente offerta è valida per 30 giorni, decorsi i quali dovrà essere rinegoziata tra le Parti.

Tutti i prezzi sopra indicati s'intendono al netto dell'IVA e di ogni altra tassa o imposta applicabile.

La prestazione dei Servizi è più in generale regolata dalle allegate *Condizioni Generali*, da intendersi parte integrante della presente Offerta e che insieme a quest'ultima, ove accettata, costituiscono l'accordo che disciplinerà i rapporti fra le parti.

Qualora quanto sopra Vi trovi d'accordo, vi preghiamo di confermarci la vostra accettazione dell'Offerta, restituendoci copia della presente debitamente sottoscritta.

Cordiali saluti,

Be Content S.r.l.

Per approvazione e accettazione

_____, li _____





Comune di Trezzano sul Naviglio

Firmato: Sig. _____

Titolo: _____

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, il Cliente dichiara di aver letto attentamente, compreso e accettato espressamente il contenuto della presente Offerta, nonché le previsioni di cui ai seguenti articoli delle allegate *Condizioni Generali*: 4.2 (accettazione dei contenuti); 6 (proprietà e diritti di utilizzazione); 7.2 e 7.3 (risoluzione per inadempimento del Cliente); 8 (limitazione di responsabilità); 8.5 (obblighi di manleva).

Comune di Trezzano sul Naviglio

Firmato: Sig. _____

Titolo: _____



Be Content S.r.l.

Sede legale: Viale Certosa n. 2 - 20155, Milano

Capitale sociale sottoscritto e versato Euro 120.000,00

Codice fiscale e P.IVA e n.iscr. Registro delle Imprese: 15847011002

Numero REA: MI - 2603401 Domicilio digitale / PEC be_content@pec.it

Società unipersonale soggetta ad attività di direzione e coordinamento da parte della Be Water S.p.A.



CONDIZIONI GENERALI

Le presenti Condizioni Generali regolano i rapporti commerciali tra la società Be Content S.r.l. con sede legale in Milano, Viale Certosa n. 2 - 20155, Partita IVA e CF n. 15847011002 (di seguito, **"Be Content"**), e il cliente che ha regolarmente accettato l'Offerta (**"Cliente"**).

1. Oggetto dell'Accordo

A fronte del pagamento da parte del Cliente dei corrispettivi indicati nell'Offerta, Be Content si impegna a realizzare i contenuti indicati nell'Offerta stessa (di seguito, i **"Contenuti"**) e a diffondere gli stessi sui canali e con le modalità indicate nell'Offerta (di seguito, complessivamente indicati come **"Servizi"**).

2. Perfezionamento dell'Accordo

2.1 Il presente Accordo si perfeziona al momento della ricezione da parte di Be Content dell'Offerta debitamente sottoscritta dal Cliente.

3. Modalità di esecuzione

- 3.1 Be Content presterà i Servizi con lavoro proprio, senza assoggettamento ad alcun vincolo di subordinazione verso il Cliente, fatta salva la facoltà di avvalersi di ausiliari, ai sensi dell'art. 2232 c.c.
- 3.2 Il Cliente è tenuto a fornire a Be Content tutte le informazioni e/o i materiali eventualmente necessari per la realizzazione dei Contenuti e in generale per l'esecuzione dei Servizi, assicurando la piena titolarità e disponibilità dei diritti sui contenuti, scritti, logo, ed altro materiale consegnato. Il Cliente garantisce che le informazioni rilasciate ed il materiale fornito per l'esecuzione dei Servizi non violano diritti di terzi né alcuna disposizione di legge applicabile.
- 3.3 Tutte le indicazioni utili alla realizzazione dei Contenuti e alla prestazione dei Servizi sono state condivise fra le parti prima della conclusione del presente Accordo e sulla base di tali indicazioni è stata costruita l'Offerta. Qualsiasi richiesta di modifica o prestazione successiva al perfezionamento dell'Accordo, dovrà essere concordata di volta in volta tra le Parti, previo esame di fattibilità di Be Content e a condizioni, termini e corrispettivi da concordare.
- 3.4 Il Cliente prende atto e accetta che, se non diversamente concordato, Be Content consegnerà al Cliente la bozza della cover del Podcast, che sarà realizzata, per coerenza di stile e riconoscibilità e secondo le linee guida dei podcast di Be Content, con le seguenti caratteristiche: logo del Cliente in alto a sinistra, monogramma del marchio di Be Content in basso a destra, titolo in basso a sinistra in grande con lettering di Be Content e nome host (ove previsto) in basso a sinistra, sotto al titolo, con lettering di Be Content.
- 3.5 Il Cliente prende atto e accetta che, ove i Contenuti presentino natura promozionale, in sede di pubblicazione potrebbero essere inserite le seguenti diciture, o quelle ritenute equivalenti: "advertising" o "adv", "commercial promotion", "paid partnership with ...", "sponsored by ..." e simili,





il tutto al fine primario di rispettare la normativa di settore (fra le altre, il Codice di Autodisciplina della Comunicazione Commerciale, la c.d. Digital Chart, etc.) e di tutelare Be Content.

4. Tempi di realizzazione e consegna

- 4.1 I Contenuti (compresa la cover) saranno realizzati e diffusi nei tempi e con le modalità riportate nell'Offerta e concordate operativamente tra le parti considerando le esigenze editoriali della Società, ogni modifica sarà concordata per iscritto tra le parti.
- 4.2 Una volta consegnati da Be Content al Cliente (tramite semplice comunicazione e-mail), il Cliente avrà l'onere di verificare i Contenuti e dovrà segnalare per iscritto a Be Content eventuali riserve e/o contestazioni nei 2 (due) giorni successivi alla consegna. I termini e le modalità di realizzazione di eventuali modifiche ai Contenuti saranno concordati in buona fede tra le Parti. Ove più di un round di modifiche si riveli necessario, il corrispettivo spettante a Be Content dovrà essere aumentato in proporzione.
- 4.3 Ove il Cliente non manifesti espresse riserve sui Contenuti nei termini di cui al paragrafo che precede, gli stessi s'intenderanno integralmente accettati in ogni loro aspetto, con conseguente rinuncia da parte del Cliente ad ogni eventuale eccezione, contestazione e pretesa.
- 4.4 Salvo diverso accordo tra le parti, il Podcast conterrà la dicitura "**Titolo** è una serie podcast di Chora Media promossa da **Nome Cliente**".
- 4.5 Be Content consegnerà al Cliente n.1 report relativo alle performance del podcast. Tale report verrà rilasciato tre settimane dopo il caricamento dell'ultima puntata del podcast e include: (i) il totale dei download (ii) i dati di raccolta di ascolti provenienti da tutte le piattaforme su cui è stato distribuito il podcast (iii) la divisione degli ascolti per ciascuna di queste piattaforme (iv) i dati demografici dell'audience (età, genere, geolocalizzazione) (v) il retention rate (mantenimento) (vi) i picchi di ascolto settimana per settimana.

5. Corrispettivi e termini di pagamento

- 5.1 Il Cliente corrisponderà a Be Content le somme indicate nell'Offerta, nei tempi e nei modi indicati nell'Offerta stessa.
- 5.2 Salvo previsto diversamente nell'Offerta, i pagamenti dovranno essere effettuati entro 30 (trenta) giorni dall'invio della relativa fattura da parte di Be Content, anche ove si tratti di fattura *pro forma*. In caso di ritardo, si applicheranno interessi moratori ai sensi di quanto previsto dal D.Lgs. 231/2002 e ss.mm.ii..

6. Proprietà e diritti di utilizzazione

- 6.1 I Contenuti realizzati in esecuzione del presente Accordo e tutti gli elementi di cui gli stessi si compongono (compresi testi, slogan, video, grafiche, lavori artistici o fotografici, ecc.) sono e restano di esclusiva proprietà di Be Content. Il Cliente avrà diritto di utilizzare gli stessi nei limiti previsti nel presente Accordo e nell'Offerta. Se non previsto diversamente nell'Offerta, Be Content distribuirà a sua



- discrezione i Contenuti sulle piattaforme esistenti e di futura invenzione, impegnandosi anche ad aggiornare costantemente i propri canali distributivi.
- 6.2 Il Cliente autorizza espressamente Be Content all'utilizzo dei segni distintivi del Cliente medesimo per le finalità connesse all'esecuzione del presente Accordo e all'interno dei siti web di Be Content ed all'interno del materiale commerciale, promozionale e informativo di quest'ultima (tra cui a titolo esemplificativo portfolio clienti, brochure, mailing, etc.) nonché a mostrare a terzi i Contenuti o parte degli stessi.
- 6.3 Be Content concede al Cliente la facoltà di utilizzare i segni distintivi di Be Content per le sole finalità strettamente connesse all'esecuzione del presente Accordo.

7. Durata, recesso e risoluzione

- 7.1 Fatto salvo quanto previsto nei seguenti paragrafi, il presente Accordo rimarrà in vigore fino al termine concordato per la prestazione dei Servizi.
- 7.2 Be Content potrà risolvere il presente Accordo ex art. 1456 c.c. (i) nel caso in cui il Cliente incorra in un ritardo di pagamento superiore a 60 (sessanta) giorni; (ii) in caso di inadempimento da parte del Cliente di una o più obbligazioni contenute all'art. 3.2 del presente Accordo. In tali casi il Committente sarà tenuto a corrispondere a favore di Be Content l'intero corrispettivo per i Servizi già erogati. In ogni caso, Indipendentemente dallo stato di avanzamento dei Servizi, Be Content avrà diritto di trattenere ogni somma nel frattempo pagata dal Cliente (compreso l'eventuale intero anticipo), salvo in ogni caso il risarcimento del danno ulteriore.
- 7.3 In caso di inadempimento da parte del Cliente, Be Content si riserva in ogni caso il diritto di sospendere, senza preavviso alcuno, in tutto o in parte, la prestazione dei Servizi.

8. Limitazioni di responsabilità

- 8.1 I Contenuti realizzati in esecuzione dell'Accordo vengono forniti e diffusi da Be Content nello stato in cui sono stati accettati dal Cliente. Be Content non garantisce al Cliente ritorni sicuri derivanti dai Servizi, l'efficacia delle campagne o di raggiungimento di risultati ipotizzati.
- 8.2 Be Content non può essere ritenuta responsabile per inadempimento alle proprie obbligazioni e/o danni di qualsiasi natura qualora questi siano imputabili anche solo parzialmente a soggetti terzi o al Cliente. In particolare, la responsabilità di Be Content è esclusa qualora la corretta esecuzione dei Servizi dipenda da decisioni spettanti al Cliente e/o allorquando sia necessaria la consegna da parte dello stesso di materiali necessari.
- 8.3 Be Content non potrà essere ritenuta responsabile per fatti di terzi che pregiudichino l'erogazione dei Servizi, compresi il mancato o limitato funzionamento delle piattaforme utilizzate per la diffusione dei Contenuti e in generale per la prestazione dei Servizi. Il Cliente prende atto ed accetta che la diffusione dei Contenuti potrà essere soggetta a variazioni, conseguenti ad esigenze tecniche e/o di programmazione generale e/o di servizio, senza che ciò possa comportare alcuna responsabilità per Be Content. Infine, Be Content non potrà essere considerata responsabile per le opinioni, le reazioni e i commenti degli utenti delle piattaforme sulle quali i Contenuti verranno diffusi.

- 8.4 La responsabilità di Be Content per danni diretti e indiretti comunque connessa alla prestazione dei Servizi non potrà in nessun caso complessivamente eccedere un importo pari al valore del corrispettivo effettivamente percepito dal Cliente in esecuzione del presente Accordo, con espressa rinuncia del Cliente alla risarcibilità del danno ulteriore.
- 8.5 Il Cliente si impegna a tenere indenne e manlevare integralmente Be Content nei confronti di qualsiasi azione, diritto, richiesta, pretesa che venisse avanzata da terzi nei confronti di Be Content in relazione a qualsiasi danno, diretto o indiretto, ed effetto pregiudizievole comunque derivante dalle informazioni e dai materiali che il Cliente fornirà a Be Content per l'esecuzione dei Servizi ai sensi dell'art. 3.

9. Riservatezza

- 9.1 Le Parti si obbligano a mantenere riservate tutte le Informazioni Confidenziali di cui dovessero venire a conoscenza nell'ambito o per effetto dell'Accordo. A tal fine, sono definite "**Informazioni Confidenziali**" quelle informazioni relative ai termini ed alle condizioni economiche dell'Accordo, quelle in qualsiasi modo relative alla proprietà intellettuale, i segreti commerciali, le informazioni espressamente definite ed identificate dalle Parti come tali e tutte quelle informazioni che devono ragionevolmente considerarsi confidenziali in base alla natura delle informazioni stesse e delle circostanze nelle quali sono state comunicate.
- 9.2 Non sono considerate confidenziali e pertanto non sono tutelate dagli obblighi di riservatezza le informazioni (i) che siano di pubblico dominio o diventino tali a prescindere da azioni od omissioni delle Parti, (ii) che fossero già in possesso delle Parti indipendentemente dall'Accordo e senza violazione di alcun obbligo di riservatezza, (iii) che siano state legittimamente comunicate alle Parti da una terza parte senza obbligo di riservatezza, (iv) che siano rese pubbliche per legge, (v) che siano rese pubbliche in base ad un'espressa autorizzazione delle Parti.
- 9.3 La Parte che viene a conoscenza di Informazioni Confidenziali si impegna ad utilizzare le stesse soltanto nei limiti in cui ciò sia strettamente necessario per la corretta esecuzione delle obbligazioni dedotte nell'Accordo e a rivelare tali informazioni esclusivamente ai soggetti che avranno dato prova di essere dirigenti, dipendenti o collaboratori a vario titolo delle Parti, i quali abbiano oggettiva necessità di conoscere le stesse ai fini del presente Accordo, e che siano vincolati a proteggere le Informazioni Confidenziali così ricevute da ogni uso non autorizzato.

10. Disposizioni Finali

- 10.1 **Legge applicabile e foro competente** - Il presente Accordo sarà sotto ogni profilo regolato ed interpretato in base alla legge italiana. Ogni controversia che dovesse sorgere da o in relazione all'esecuzione o interpretazione del presente Accordo verrà sottoposta alla esclusiva giurisdizione del Tribunale di Milano.
- 10.2 **Trattamento dei dati personali** - Ciascuna Parte si impegna a trattare i dati personali raccolti e/o elaborati ai fini dell'esecuzione del presente Accordo in conformità con le disposizioni contenute nel Regolamento (UE) 2016/679 (il "**GDPR**"), nonché nel rispetto del Codice in materia di protezione dei



dati personali (D. Lgs. 196/2003 e s.m.i.). Ciascuna Parte tratterà i Dati Personali raccolti in esecuzione del presente Accordo in veste di "titolare autonomo" del trattamento.

- 10.3 **Intero accordo** – L'Accordo costituisce l'intero accordo tra Be Content e il Cliente in relazione ai Servizi e prevale su ogni altro precedente o contemporaneo accordo, offerta o dichiarazione. Qualunque modifica all'Accordo non sarà valida a meno che non venga fatta per iscritto e debitamente sottoscritta da entrambe le Parti. L'Accordo prevale su eventuali termini e condizioni in contraddizione con esso presenti su, o richiamati da, accettazioni, offerte, ordini o altri documenti commerciali scambiati fra le Parti.
- 10.4 **Nessuna rinuncia** - Il mancato o ritardato esercizio da parte di Be Content di qualunque diritto, potere o privilegio previsto nell'Accordo non comporterà alcuna rinuncia ai medesimi.

